

25805

livington

# MULTI SWEEPER

Genialer einstellbarer Allround-Besen

Gebrauchsanleitung.....	5
Instructions for Use.....	5
Mode d'emploi.....	5
Manuale di utilizzazione.....	5
Gebruiksaanwijzing.....	6
Használati utasítás.....	6
Návod k použití.....	6
Návod na použitie.....	6
Instrucțiuni de utilizare.....	7
Instrukcja obsługi.....	7
Kullanım kılavuzu.....	7
Instrucciones de uso.....	7



AS SEEN ON  
**TV**  
ORIGINAL

[www.mediashop.tv](http://www.mediashop.tv)



**DE**

**Lieferumfang:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
x Kehrschaufel

- A. Dreiteiliger Stiel
- B. Entriegelungsknopf
- C. Besenkopf
- D. Einstellbare Bürsten
- E. Kehrschaufel
- F. Kratzkante
- G. Abstreifkamm
- H. Halterung

**EN**

**Delivery includes:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
x dustpan

- A. Three-piece stem
- B. Release button
- C. Broom head
- D. Adjustable brushes
- E. Dustpan
- F. Scraper edge
- G. Scraper comb
- H. Fixture

**FR**

**Volume de livraison :** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 x pelle à poussière

- A. Manche en trois parties
- B. Bouton de déverrouillage
- C. Tête de balai
- D. Brosses réglables
- E. Pelle à poussière
- F. Bordure grattante
- G. Peigne détacheur
- H. Support

**IT**

**Contenuto della confezione:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 x Paletta

- A. Manico in 3 parti
- B. Pulsante di sblocco
- C. Testa della scopa
- D. Spazzole montabili
- E. Paletta
- F. Aletta raschiante
- G. Speciale bordo a pettine per la pulizia della scopa
- H. Supporto

**NL**

**Inhoud van de verpakking:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 x stofblik

- A. 3-delige steel
- B. Ontgrendelingsknop
- C. Bezemkop
- D. Instelbare borstels
- E. Stofblik
- F. Schraaprand
- G. Schrapper
- H. Koppelsysteem

**HU**

**Csomag tartalma:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 x lapát

- A. Három részes nyél
- B. Kioldó gomb
- C. Seprűfej
- D. Állítható kefe
- E. Lapát
- F. Kaparó él
- G. Tisztító fésű
- H. Fogantyú

**CZ**

**Obsah dodávky:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 x lopatka

- A. Třídílná násada
- B. Odblokovací tlačítko
- C. Hlavice smetáku
- D. Nastavitelné štětiny
- E. Lopatka
- F. Seškrabovací hrana
- G. Stírací hřeben
- H. Držák

**SK**

**Rozsah dodávky:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 x zmeták

- A. Trojdielna rukoväť
- B. Uvoľňujúce tlačidlo
- C. Zametacia hlavica
- D. Nastaviteľné kefy
- E. Zmeták
- F. Zoškrabávacía hrana
- G. Stierací hrebeň
- H. Držiak

**RO**

**Inclus în livrare:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 fâraș

- A. Coadă din trei piese
- B. Buton de deblocare
- C. Cap mătură
- D. Țepi reglabili
- E. Făraș
- F. Margine de racletare
- G. Piaptăn de racletare
- H. Suport

**PL**

**Zakres dostawy:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 x szufelka

- A. Trzonek trzyczęściowy
- B. Przycisk odblokowania
- C. Główka miotły
- D. Regulowane szczotki
- E. Szufelka
- F. Krawędź zdzierająca
- G. Piaptan zgnajający
- H. Uchwyt

**TR**

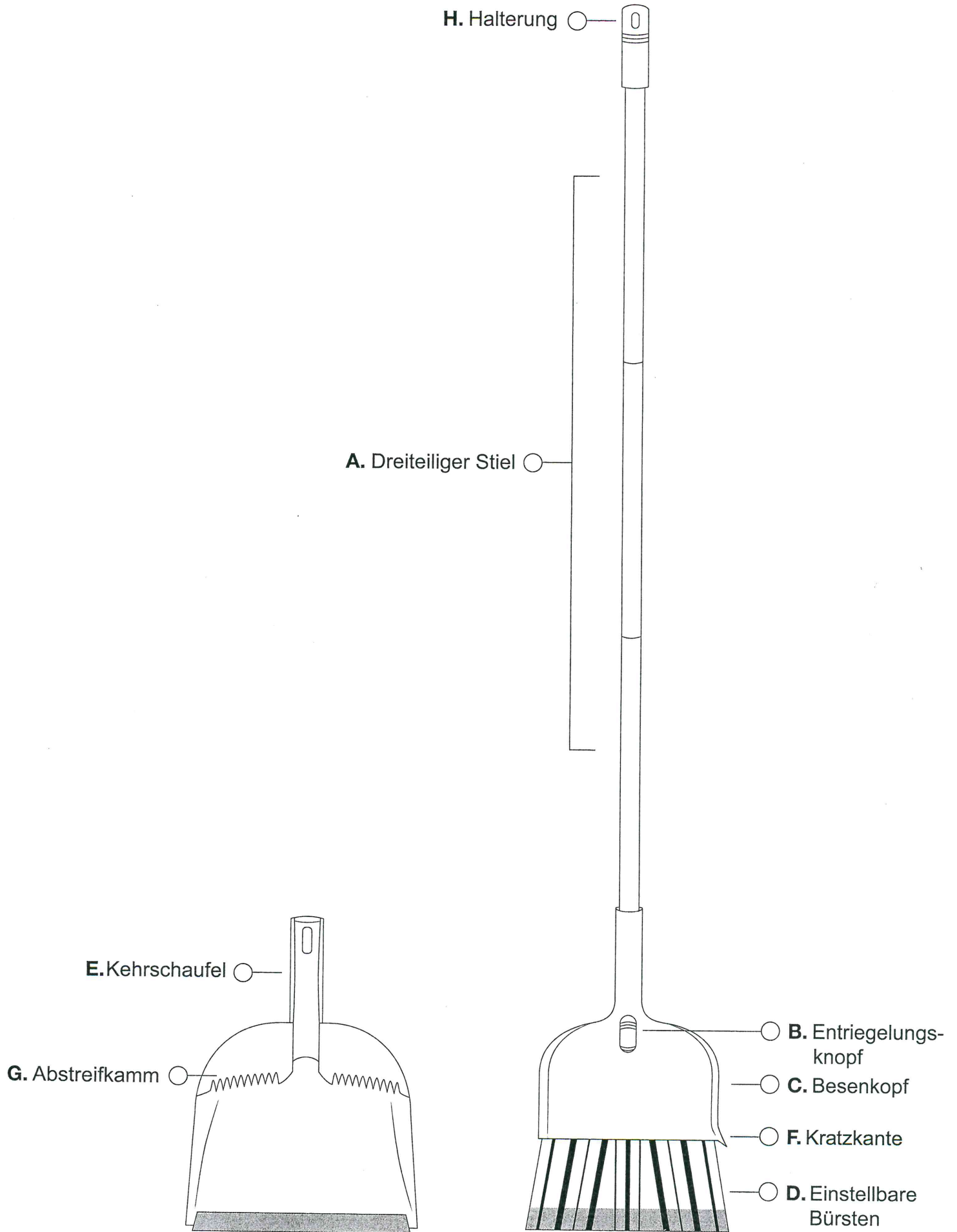
**Teslimat kapsamı:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 x faraş

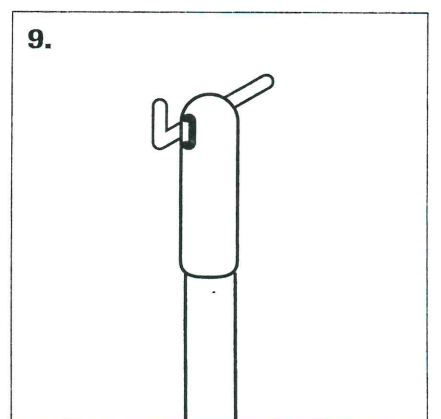
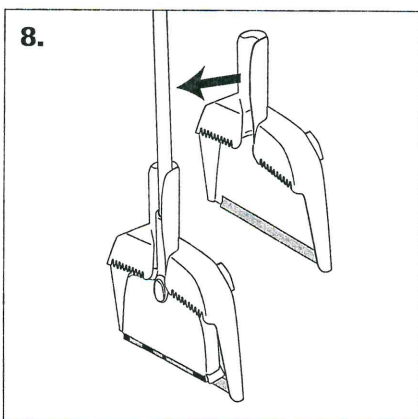
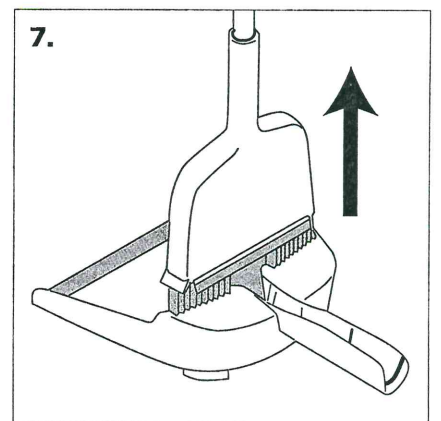
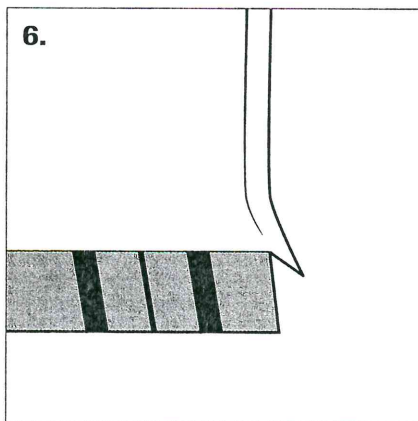
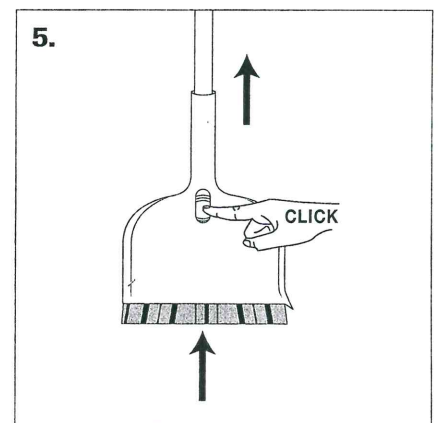
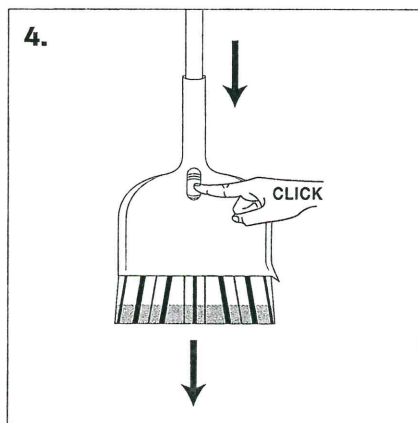
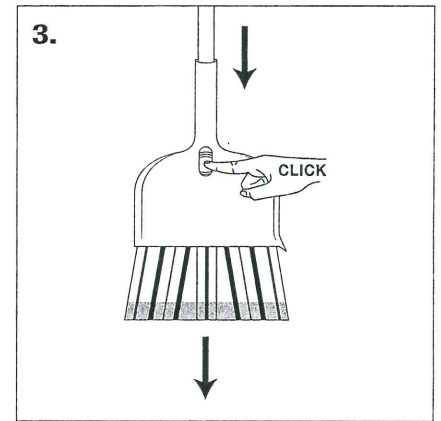
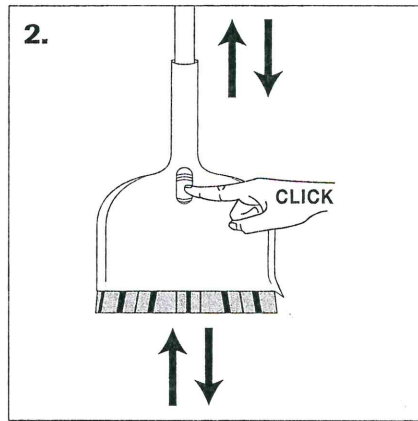
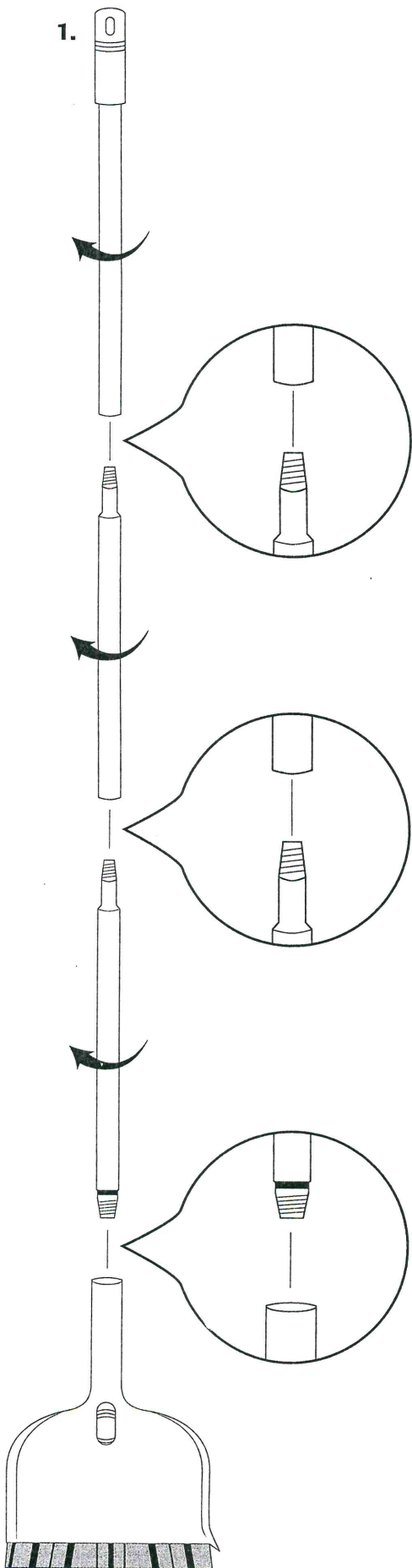
- A. Üç parçadan oluşan sap
- B. Kilit açma düğmesi
- C. Süpürge başı
- D. Ayarlanabilir fırçalar
- E. Faraş
- F. Sıyırma kenarı
- G. Sıyırma tarağı
- H. Tutucu

**ES**

**Volumen de suministro:** 1 x Livingston Multi Sweeper,  
1 recogedor

- A. Mango compuesto de 3 piezas
- B. Botón de desbloqueo
- C. Cabezal cepillo
- D. Cepillos ajustables
- E. Recogedor
- F. Borde rascador
- G. Peine rascador
- H. Soporte





**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

- Die Anleitung vor Gebrauch lesen. Bewahren Sie die Anleitung für ein späteres Nachlesen an einem sicheren Ort auf.
- Wenden Sie besondere Vorsicht bei der Verwendung auf Treppen an.
- Bewahren Sie Ihren Livington Multi Sweeper an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den dafür vorgesehenen Verwendungszweck.

**BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

**Warnhinweise:** Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Der Betreiber trägt alleine das Risiko.

**ANWENDUNG**

**Montage:** (Abb. 1)

**Besen verstellen:** Die Borsten können auf drei unterschiedliche Längen eingestellt werden. Drücken Sie den Entriegelungsknopf und schieben Sie den Stiel nach oben oder unten, bis die gewünschte Länge einrastet. (Abb. 2)

**Lange Borsten:** eignet sich für leichte und trockene Verschmutzung auf glatten Böden. (Abb. 3)

**Mittlere Borsten:** eignet sich für mittlere und trockene Verschmutzung auf glatten Böden und Teppichen. (Abb. 4)

**Kurze Borsten:** eignet sich für stärkere und nasse Verschmutzungen auf glatten Böden. (Abb. 5)

**Kratzkante:** eignet sich für starke bis hartnäckige Verschmutzung. (Abb. 6)

**Abstreifkamm:** Zum Reinigen der Borsten ziehen Sie diese durch den Abstreifkamm. So können Sie die Bürste von Haaren, gröberen Staub, etc. befreien. (Abb. 7)

**Kehrschaufel:** Die Kehrschaufel kann am Stiel des Besen befestigt werden. (Abb. 8)

**Halterung:** Der Stiel verfügt über eine Halterung. Mit dieser kann der Livington Multi Sweeper an einer Wandhalterung befestigt werden. (Abb. 9)

**HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG**

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation, für den Betrieb und für die Pflege entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung. Es können aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung keine Ansprüche hergeleitet werden. Es wird keine Haftung vom Hersteller übernommen für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile entstehen.

**GEWÄHRLEISTUNGSBESTIMMUNG**

Von der Gewährleistung ausgenommen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen, z.B. Beschädigung durch Fall auf den Boden, Reparaturversuche und unsachgemäße Reinigung. Ausgenommen sind ebenso rein optische Gebrauchsspuren. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Hergestellt in China.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- Read the instructions before use. Keep the instructions in a safe place for later use.
- Take particular care when using the appliance on stairways.
- Store the Livington Multi Sweeper in a cool and dry place.
- Only use the appliance for the intended purposes.

**CORRECT USE OF THE APPLIANCE**

**N. B. Warning:** the appliance is only intended for private use. Please do not employ the appliance for uses for which it is not intended. No guarantee claims will be accepted as a result of improper use. The user alone bears all risks associated with the employment of the appliance.

**APPLICATION**

**Assembly:** (Figure 1)

**Adjust broom:** the bristles can be adjusted to three different lengths. Press the release button and slide the handle up or down until the desired length locks. (Figure 2)

**Long bristles:** suitable for mild and dry dirt on smooth floors. (Figure 3)

**Medium bristles:** suitable for medium and dry dirt on smooth floors and carpets. (Figure 4)

**Short bristles:** suitable for stronger, wet soiling on smooth floors. (Figure 5)

**Scraper edge:** suitable for severe to persistent soiling. (Figure 6)

**Scraper comb:** To clean the bristles pull it through the scraper comb. So you can rid the brush of hair, coarser dust, etc. (Figure 7)

**Dustpan:** The dustpan can be attached to the handle of the broom. (Figure 8)

**Fixture:** The stem has a bracket. This can be used to secure the Livington broom to a wall bracket. (Figure 9)

**LIMITATION OF LIABILITY:**

The technical specifications, information and instructions for installation, use and maintenance that are included in this manual correspond with the latest conditions recognized at the time of printing. No claims can be made on the basis of the information, figures and descriptions that are included in this manual. The manufacturer accepts no liability for damages which result from non-observation of the instructions, improper use, irregular repairs, unauthorized modifications or the use of unauthorized replacement parts.

**GUARANTEE**

The Guarantee excludes all defects caused by improper use, e.g. damage resulting from impact with the ground, attempts at repairs and any improper rinsing of the appliance. Excluded from the Guarantee are also visual traces of use. The same also applies to normal wear and tear.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Made in China.

**IMPORTANTES REMARQUES À PROPOS DE LA SÉCURITÉ**

- Lire le mode d'emploi avant utilisation. Conserver le mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Soyez particulièrement prudent en cas d'utilisation dans des escaliers.
- Conservez votre Livington Multi Sweeper dans un endroit frais et sec.
- N'utilisez l'appareil que pour une utilisation prévue à cet effet.

**UTILISATION CONFORME AUX DISPOSITIONS LÉGALES**

**Avertissements:** L'appareil n'est destiné qu'à un usage privé. N'utilisez jamais l'appareil à des fins non prévues à son utilisation. Toute réclamation fondée sur une utilisation non conforme ne sera pas prise en compte. L'utilisateur est seul à en porter la responsabilité.

**UTILISATION**

**Montage :** (illustration 1)

**Réglage du balai :** Les brosses peuvent être réglées à trois longueurs différentes. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et poussez le manche vers le haut ou vers le bas, jusqu'à enclenchement de la longueur souhaitée (illustration 2)

**Brosses longues :** convient pour un salissement léger et sec sur sols lisses. (illustration 3)

**Brosses moyennes :** convient pour un salissement moyen et sec sur sols et tapis lisses. (illustration 4)

**Brosses courtes :** convient à un salissement fort et humide sur sols lisses (illustration 5)

**Bordure grattante :** convient à un salissement fort et même tenace. (illustration 6)

**Peigne détacheur :** Pour nettoyer les brosses, tirez-les à travers le peigne détacheur. Vous pouvez ainsi retirer les cheveux, les salissures grossières, etc. (illustration 7)

**Pelle à poussière :** La pelle à poussière peut être fixée sur le manche du balai. (illustration 8)

**Support :** Le manche dispose d'un support. Grâce à ce dernier, le balai Livington peut être fixé à un support mural. (illustration 9)

**LIMITATION DE GARANTIE:**

Les informations, données et instructions techniques contenues dans ce mode d'emploi pour l'installation, l'utilisation et l'entretien sont aussi précises qu'elles pouvaient l'être au moment de la mise sous presse. Toute réclamation est exclue si elle se base sur les données, illustrations et descriptions contenues dans ces instructions. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des dommages causés par le non-respect des instructions, une utilisation non conforme, des réparations inappropriées, des modifications effectuées sans autorisation ou l'utilisation de pièces de rechange non agréées.

**DISPOSITIONS CONTRACTUELLES DE GARANTIE**

Tous les dommages résultant d'un usage inapproprié, par ex. Des dommages imputables à une chute sur le sol, les tentatives de réparation et un nettoyage inapproprié ne peuvent prétendre à être couverts par la garantie. Les traces purement visuelles liées à l'utilisation de l'appareil n'entrent pas dans le cadre des clauses de garantie. Ceci vaut également pour l'usure normale de l'appareil.



Le matériau d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage de manière conforme à l'environnement et apportez-le à la collecte des matières recyclables.

Fabriqué en Chine

**IMPORTANTI AVVISI DI SICUREZZA**

- Leggere le istruzioni prima dell'uso e conservarle in un posto sicuro onde poterle reperire in qualsiasi momento.
- Prestare particolare attenzione quando si usa il mocio sulle scale.
- Conservare il Livington Multi Sweeper in un luogo fresco e asciutto.
- Utilizzare l'apparecchio solo per l'uso per cui è stato concepito.

**USO CONFORME**

**Avvisi:** l'apparecchio è concepito esclusivamente per l'uso privato. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello per cui è stato concepito. Sono escluse tutte le pretese per danni derivanti dall'uso non conforme dell'apparecchio. L'utente si assume tutti i rischi.

**APPLICAZIONE**

**Montaggio:** (Fig. 1)

**Regolare la scopa:** è possibile regolare le setole in tre diverse lunghezze. Premere il tasto di sblocco e far scorrere il manico verso l'alto o il basso fino a ottenere la lunghezza desiderata. (Fig. 2)

**Setole lunghe:** adatte per rimuovere lo sporco secco e poco ostinato da pavimenti lisci. (Fig. 3)

**Setole medie:** adatte per rimuovere lo sporco secco e mediamente ostinato da pavimenti lisci e tappeti. (Fig. 4)

**Setole corte:** adatte per lo sporco liquido e molto ostinato su pavimenti lisci. (Fig. 5)

**Aletta raschiante:** adatto per rimuovere lo sporco da ostinato a molto ostinato. (Fig. 6)

**Bordo a pettine:** per pulire le setole, non dovrete fare altro che passarle attraverso questo speciale bordo a pettine. In tal modo, potrete liberare le setole da capelli, ammassi di polvere ecc. (Fig. 7)

**Paletta:** la paletta può essere fissata sull'asta della scopa. (Fig. 8)

**Supporto:** l'asta della scopa è dotata di un supporto che vi consentirà di fissare la Scopa Livington all'aggancio a parete. (Fig. 9)

**LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ:** Le informazioni tecniche, i dati e le istruzioni di installazione, funzionamento e manutenzione contenuti in questo manuale corrispondono all'ultimo stato dell'arte al momento della stampa. Non possono derivare pretese di alcun genere dalle indicazioni, figure e descrizioni di questo manuale d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da: mancata osservanza delle istruzioni riportate nel manuale, uso non conforme, riparazioni non appropriate, modifiche non autorizzate o impiego di pezzi di ricambio non omologati.

**DISPOSIZIONI DI GARANZIA** Sono esclusi dalla garanzia tutti i difetti derivanti dall'uso non conforme, ad es. i danni dovuti a cadute, a tentativi di riparazione o alla pulizia non conforme. Sono esclusi dalla garanzia anche i segni visivi dell'uso, nonché la normale usura.



Il materiale di imballaggio può essere riciclato. Smaltire l'imballaggio in modo eco compatibile, secondo le disposizioni per la raccolta differenziata.

Fabbricato in Cina



## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

- Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur, pentru a putea fi consultate ulterior.
- Acordați o atenție deosebită în cazul utilizării pe scări.
- Păstrați Livingston Multi Sweeper într-un loc răcoros și uscat.
- Utilizați aparatul doar în scopul anume destinat.

**UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI** Avertizare: Aparatul este destinat numai utilizării private. Nu utilizați aparatul în scopuri pentru care acesta nu este destinat. Sunt excluse pretențiile de orice fel născute din utilizarea neconformă cu destinația. Riscul este suportat în totalitate de utilizator.

## UTILIZARE

### Montarea: (Fig. 1)

- Reglarea măturii:**Țepii pot fi ajustați la trei lungimi diferite. Apăsăți butonul de deblocare și împingeți coada în sus sau în jos până când se blochează la lungimea dorită. (Fig. 2)
- Țepi lungi:** Potriviiți pentru murdărie ușoară și uscată pe podele netede. (Fig. 3)
- Țepi de lungime mijlocie:** Potriviiți pentru murdărie medie și uscată pe podele și covoare netede. (Fig. 4)
- Țepi scurți:** Potriviiți pentru murdărie puternică și umedă pe podele netede. (Fig. 5)
- Margine de racletare:** Se potrivește pentru murdărie puternică până la murdărie aderentă. (Fig. 6)
- Piaptân de racletare:** Pentru curățarea țepilor trageți-i pe aceștia prin piaptânul de rasele tare. În felul acesta puteți elibera țepii de păr, praf mai grosier etc. (Fig. 7)
- Fărășul** poate fi atașat la coada măturii. (Fig. 8)
- Suport:** Coada dispune de un suport. Cu acesta, mătura Livingston poate fi fixată de un suport de perete. (Fig. 9)

**LIMITAREA RĂSPUNDERII:** Informațiile tehnice, datele și indicațiile privitoare la instalare, utilizare și întreținere, conținute în prezentele instrucțiuni de utilizare, corespund nivelului tehnic de la data tipării. Nu este permisă întemeierea unor pretenții pe indicațiile, ilustrații și descrierile din aceste instrucțiuni de utilizare. Producătorul nuși asumă răspunderea pentru daune ce s-ar produce din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare, utilizării neconforme cu destinația, reparațiilor necorespunzătoare, modificărilor neaprobate sau-ului zarea pieselor de schimb neaprobate.

**NORME PRIVIND GARANȚIA** Sunt excluse de la garanția de funcționare toate defectele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, de ex. deteriorări cauzate de căzături pe pardo - seală, încercări de reparare și curățare necorespunzătoare. Sunt de asemenea excluse și urmele de uzură pur optice. Același regim se aplică uzurii normale.



Materialul de ambalare este revalorificabil. Eliminați ambalajul conform normelor de protecție a mediului și predați-l la un centru de colectare.

Tara de proveniența: China

PL

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem przeczytać instrukcję. Instrukcję przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc ją w każdej chwili przeczytać.
- Szczególną ostrożność zachować podczas czyszczenia schodów.
- Livingston Multi Sweeper przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Urządzenie stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

## ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM ZASTOSOWANIE URZĄDZENIA

**Ostrzeżenia:** Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Nie stosować urządzenia do celów, do których nie jest ono przeznaczone. Wyklucza się podnoszenie jakichkolwiek roszczeń w związku ze szkodami powstałymi na skutek niewłaściwego zastosowania. Ryzyko ponosi w takim wypadku wyłącznie osoba obsługująca urządzenie.

## ZASTOSOWANIE

### Montaż: (rysunek 1)

**Regulacja miotły:** włosie można ustawiać na trzy różne długości. Nacisnąć przycisk odblokowania i przesuwać trzonek do góry lub do dołu, aż zatrzaśnie się na żądanej długości. (rysunek 2)

**Długie włosie:** przystosowane do lekkich i suchych zabrudzeń na gładkich podłogach. (rysunek 3)

**Średnie włosie:** przystosowane do średnich i suchych zabrudzeń na gładkich podłogach i dywanach. (rysunek 4)

**Krótkie włosie:** przystosowane do silniejszych i mokrych zabrudzeń na gładkich podłogach. (rysunek 5)

**Krawędź zdzierająca:** przystosowana do silnych i uporczywych zabrudzeń. (rysunek 6)

**Grzebień zgarniający:** w celu wyczyszczenia włosia należy przeciągnąć je przez grzebień zgarniający. W ten sposób można usunąć ze szczotki włosy, większy pył itd. (rysunek 7)

**Szufelka:** szufelkę można mocowania na trzonku miotły. (rysunek 8)

**Uchwyt:** na trzonku znajduje się uchwyt. Na nim można mocować miotłę Livingston na uchwyty ściennym. (rysunek 9)

**OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI:** Zawarte w niniejszej instrukcji obsługi informacje techniczne, dane i wskazówki dotyczące instalacji, obsługi i pielęgnacji odpowiadają najnowszemu stanowi wiedzy na moment oddania instrukcji do druku. Na podstawie danych, zdjęć i opisów zawartych w niniejszej instrukcji nie można zgłaszać żadnych roszczeń. Producent nie przejmuje odpowiedzialności za szkody, powstałe w wyniku nieprzebiegania instrukcji, niewłaściwego zastosowania, nieprawidłowych napraw, dokonanych bez zezwolenia zmian lub zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

**POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE RĘKOMOJMI** Rękojmia nie obejmuje wad, powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia, np. uszkodzeń powstałych w wyniku upadku na podłogę, prób naprawy i niewłaściwego czyszczenia. Wyklucza się także roszczenia na podstawie czysto optycznych oznak używania. Powyższe obowiązują także w przypadku normalnego zużycia.



Opakowanie wyprodukowano z materiału, podlegającego recydingowi. Opakowanie nie usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska i dostarczyć do punktu zbiórki materiałów wtórnych.

Wykonane w Chinach

## ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ

- Kılavuzu kullanım öncesinde okuyun. Kılavuzu daha sonar başvurmak için güvenli bir yer de muhafaza edin.
- Merdivenlerde kullanırken son derece dikkatli olun.
- 3 Magic paspası soğuk ve kuru bir yerde muhafaza edin.
- Cihazı sadece öngörülen kullanım amacı için kullanın.

## AMACINA UYGUN KULLANIM

Uyarı bilgileri: Cihaz sadece şahsi kullanım için tasarlanmıştır. Cihazı sadece belirlendiği amaçlar için kullanın. Amacına uygunsuz kullanım sonucu ortaya çıkan hiçbir hasar için herhangi bir talepte bulunulamaz. Risk sadece işletmeye aittir.

## KULLANIM

### Montaj: (Resim 1)

**Süpürge ayarının değişimi:** Fırçalar üç farklı uzunluğa ayarlanabilir. Kilit açma düğmesine basın ve istenilen uzunluk yerine oturana kadar sapı yukarıya veya aşağıya doğru itin. (Resim 2)

**Uzun fırçalar:** düz zeminlerdeki hafif ve kuru kirlenmeler için uygundur. (Resim 3)

**Orta fırçalar:** düz zeminlerde ve halılardaki orta ve kuru kirlenmeler için uygundur. (Resim 4)

**Kısa fırçalar:** düz zeminlerdeki daha yoğun ve ıslak kirlenmeler için uygundur. (Resim 5)

**Sıyırma kenar:** yoğun ve inatçı kirlenmeler için uygundur. (Resim 6)

**Sıyırma tarağı:** Fırçaları temizlemek için onları sıyırma tarağından geçirin. Böylece fırçaları saç, kaba toz vs. gibi kirlere andırabilirsiniz. (Resim 7)

**Faraş:** Faraş, süpürge sapına sabitlenebilir. (Resim 8)

**Tutucu:** Sap bir tutucuya sahiptir. Bununla Livingston süpürge bir duvar tutucusuna sabitlenebilir. (Resim 9)

**SORUMLULUK SINIRLANDIRMASI:** Bu kullanım kılavuzunda işletim ve bakım için yer alan teknik bilgiler, veriler ve bilgiler baskı sırasındaki güncel duruma uygundur. Bu kılavuzdaki bilgilerden, resimlerden ya da tanımlardan herhangi bir talepte bulunulamaz. Üretici kılavuzun dikkate alınmaması, tekniğine uygunsuz kullanım, tekniğine uygunsuz onarım, izinsiz yapılan değişiklikler ya da izin verilmeyen yedek parçaların kullanılması sonucu ortaya çıkan hasarlar için sorumluluk üstlenmemektedir.

## GARANTİ HİZMETİ DÜZENLEMESİ

Örn. zemine düşme, onarım denemeleri ve tekniğine uygunsuz temizlik gibi tekniğine uygun işleme nedeniyle ortaya çıkan tüm kusurlar garanti kapsamı dışındadır. Görsel kullanım izleri de aynı şekilde bu kapsama dahil edilemez. Bu kural normal aşınma için de geçerlidir.



Ambalaj malzemesi tekrar kullanılabilir. Ambalajı çevreye uygun şekilde tasfiye edin ve geri dönüşüm toplama noktasına ulaştırın.

Çin malıdır

ES

## INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Leer las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato. Conservar las instrucciones de uso y seguridad para futuras consultas.
- Preste mucha atención al utilizar el aparato para limpiar escaleras.
- Depositar su Livingston Multi Sweeper en un lugar fresco y seco.
- Utilizar la fregona solo con el fin previsto.

## USO PREVISTO

**Advertencias:** El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. No utilizar el aparato con otros fines que el previsto. Queda excluida cualquier reclamación por daños-derivados de un uso diferente que el previsto. El riesgo es asumido enteramente por el usuario.

## MODO DE EMPLEO

### Montaje: (Figura 1)

**Ajustar el cepillo:** Las cerdas pueden ajustarse a tres longitudes diferentes. Apriete el botón de desbloqueo y empuje el mango hacia arriba o hacia abajo hasta que encaje en la longitud deseada. (Figura 2)

**Cuerdas largas:** adecuadas en caso de poca suciedad seca en suelos lisos. (Figura 3)

**Cuerdas medianas:** adecuadas en caso de suciedad mediana y seca en suelos lisos y alfombras. (Figura 4)

**Cuerdas cortas:** adecuadas para suciedad persistente y húmeda en suelos lisos. (Figura 5)

**Borde rascador:** adecuado para suciedad persistente hasta incrustada. (Figura 6)

**Peine rascador:** Para limpiar las cerdas, páselas por el rascador. De este modo puede quitar cabellos, partículas más gruesas de polvo, etc. de las cerdas. (Figura 7)

**Recogedor:** puede encajarlo en el mango del cepillo. (Figura 8)

**Soporte:** El mango está provisto de un soporte. Con ayuda del soporte se puede fijar el cepillo Livingston a un soporte en la pared. (Figura 9)

## LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Los datos técnicos, las informaciones y las indicaciones incluidas en estas instrucciones de uso corresponden a los más recientes conocimientos en el momento de la impresión. Los datos, las imágenes y las descripciones contenidas en estas instrucciones no son vinculantes. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones, el uso diferente del previsto, reparaciones inadecuadas, modificaciones no autorizadas o el uso de recambios no permitidos.

## GARANTÍA

Quedan excluidos de la garantía todos los daños causados por el manejo inapropiado, como p.ej. daños causados por caídas al suelo, intentos de reparación o limpieza inadecuada. Asimismo, quedan excluidas las huellas de uso exclusivamente ópticas y el desgaste normal.



El material de embalaje es reciclable. Llévelo a un punto de recogida para ser eliminado de manera ecológica.

Fabricado en China



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör |  
Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer | İthalatçı | Importador:**

**CH:** MediaShop AG  
Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

**EU:** MediaShop Holding GmbH  
Schwarzottstraße 2a | 2620 Neunkirchen | Austria

**DE | AT | CH:** 0800 376 36 06 – Kostenlose Servicehotline  
**ROW:** +423 388 18 00  
**office@mediashop-group.com**  
**www.mediashop.tv**